

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Última Actualización: Abril 2016

### Sección 1 : Identificación del producto y del proveedor

Nombre del producto : **Reflect 125 EC**  
Formulación : Suspensión Concentrada  
Proveedor / fabricante : **Syngenta S.A.**  
Uso del producto : Fungicida.  
Dirección : Av. Vitacura 2939, Of.201, Las Condes, Santiago.  
Teléfonos fabricante : 22 941 0100.  
Teléfono de Emergencia, Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:

#### En caso de Intoxicación

CITUC 22 635 3800

#### En caso de Accidentes (derrame / incendio)

CITUC 22 247 3600

Consultas a Syngenta S.A. Horario de oficina:

Fono 22 941 0100

### Sección 2 : Identificación de los peligros

#### Clasificación de riesgos del producto químico:

**Clase II.** Producto Moderadamente Peligroso.

#### Riesgos para la salud:

Nocivo en caso de ingestión.

Provoca irritación ocular grave.

Nocivo en caso de inhalación.

Se sospecha que daña al feto.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

#### Riesgos ambientales en caso de accidente (derrames / filtraciones):

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

#### Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

#### Pictogramas de Peligro:



Palabra de advertencia:

Atención

## Clasificación Riesgos de Materiales y Peligrosidad en Transporte

Clasificación de riesgo NCh 1411/4

Clasificación de peligrosidad NCh 382 of.98  
UN 3082



Identificación de riesgos de materiales según NCh 1411



Productos misceláneos  
Clase 9

### Sección 3 : Composición / Información sobre los componentes

#### S 2.1 Componentes Activos

| Nombre Químico  | N° CAS  | Frases R             | Concentración |
|---|---|----------------------|---------------|
| decanamide,<br>N,N-dimethyl-  | 14433-76-2<br>1118-92-9<br>238-405-1<br>214-272-5 | R38<br>R41           | 40 - 50 %p/p  |
| benzenesulfonic<br>acid, dodecyl-,<br>calcium salt  | 26264-06-2<br>247-557-8<br>284-903-7<br>290-635-1 | R38<br>R41           | 1 - 5% p/p    |
| Isopyrazam<br>1H-Pyrazole-4-c<br>arboxamide,<br>3-(difluoromethy<br>l)-1-methyl-N-[1,<br>2,3,4-tetrahydro-<br>9-(1-methylethyl<br>)-1,4-methanona<br>phthalen-5-yl] | 881685-58-1                                       | R43<br>R50/53<br>R63 | 13,2 %p/p     |
| poly(oxy-1,2-eth<br>anediyl), alpha-[<br>tris(1-phenyl<br>ethyl)phenyl]-om<br>ega-hydroxy-  | 99734-09-5<br>70559-25-0                          | R52/53               | 1 - 5 % p/p   |

#### Sección 4 : Medidas de primeros auxilios

**Medidas de Primeros Auxilios Generales:**

Tenga consigo el envase, la etiqueta o la ficha de datos de seguridad cuando llame al teléfono de emergencia de Syngenta, al CITUC o cuando acuda al médico

**Inhalación:**

Mueva a la víctima al aire libre. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

**Contacto con los ojos:**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Retirar lentes de contacto. Consultar inmediatamente un médico.

**Ingestión:** En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase. No provoque el vómito.

**Contacto con la piel:** Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Lávese inmediatamente con agua abundante. Si continúa la irritación de piel, llamar al médico. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

**Recomendaciones para el tratamiento médico.** No se conoce un antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.

#### Sección 5 : Medidas para lucha contra el fuego

**Riesgos específicos:**

Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, un incendio producirá un denso humo negro conteniendo productos de combustión peligrosos. Exposición a productos de descomposición puede causar problemas de salud.

**Agentes extinción:**

No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego. Medios de extinción - incendios pequeños usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono. Medios de extinción - incendios importantes espuma resistente a los alcoholes o agua pulverizada

**Equipo de protección especial para:**

Usar respirador autónomo para la actuación en incendios, protegerse de los gases. Utilizar ropa y equipo de protección.

**Productos peligrosos de la combustión:**

Los productos de la combustión son tóxicos e irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control, mediante la colocación de barreras provisionales de materiales absorbentes, como tierra, por ejemplo. No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías

#### Sección 6 : Medidas para controlar derrames o fugas

**Precauciones personales:**

Evite el contacto directo o por inhalación con el producto (ver secciones 7 y 8).

**Medidas de emergencia a tomar si hay derrame del material:**

Contenga el derrame para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes bien cerrados, marcados especialmente o bien en bolsas plásticas. Lavar al área del derrame con chorros de agua. Debe impedirse que las

aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. No debe llegar a canalizaciones, desagües o pozos. Eliminar el producto bajo las normativas locales y de acuerdo al organismo competente. Si no es posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el distribuidor o el representante local. No contaminar las aguas y desagües. Los derrames o la descarga incontrolada en cursos de agua deben comunicarse a la autoridad competente.

**Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente:**

Evite que el producto llegue a aguas superficiales o subterráneas. Contenga el derrame lo más pronto posible y disponga los desechos del derrame en recipientes cerrados y marcados para su posterior eliminación por incineración.

**Métodos de eliminación de desechos:**

Según Reglamento de Residuos Peligrosos.

**Notas de prevención de riesgos secundarios:**

Tanto las aguas de lavado de limpieza como los desechos del material derramado, deben disponerse en recipientes recolectores para su posterior eliminación en lugares autorizados.

## Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Manipulación

**Medidas de orden técnico (Recomendaciones):**

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

**Precauciones a tomar:**

No se requieren medidas especiales contra el fuego.

Evite el contacto con los ojos o piel.

No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Utilizar equipo de protección personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar, o ir al baño.

**Recomendaciones sobre manipulación:**

Usar elementos de protección personal recomendados para evitar cualquier posible contacto con el producto.

### 7.2 Almacenamiento

Almacenar el producto en su envase original cerrado. Proteger de la luz, el frío y la humedad. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales. Almacenar separado de bebidas, alimentos, forraje y medicamentos.

## Sección 8 : Control de exposición / protección personal

**Medidas para reducir la posibilidad de exposición:**

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad. Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

La contención y/o la segregación son las medidas técnicas de protección más fiables si la exposición no puede ser eliminada. La ampliación de estas medidas de protección depende de los riesgos reales durante el uso. Evaluar la exposición y tomar medidas adicionales para mantener controlados los niveles de exposición por debajo de los límites recomendados.

**Parámetros para control:**

Niveles de concentración en el aire de ambientes de trabajo.

| Componente   | Límite de exposición | Tipo de exposición | Fuente   |
|--|----------------------|--------------------|----------|
| Isopirazam<br>1H-Pyrazole-4-carbox<br>amide,<br>3-(difluoromethyl)-1-m<br>ethyl-N-[1,2,3,4-tetra<br>ydro-9-(1-methylethyl)<br>-1,4-methanonaphthal<br>en-5-yl] | 1mg/m <sup>3</sup>   | 8 h TWA            | Syngenta |

**Umbral odorífero:**

No hay información disponible.

**Equipo de Protección Personal en general:**

El uso de medidas técnicas debería siempre tener prioridad frente al uso de equipos de protección individual. Cuando se seleccionen los equipos de protección individual, buscar asesoramiento profesional. Los equipos de protección individual deberán ser homologados. Si se generan aerosoles o vapores utilice ventilación-extracción adecuada.

**Protección respiratoria:**

Una máscara con filtro para partículas y gases podría ser necesaria hasta que las medidas técnicas efectivas sean instaladas.

La protección proporcionada por los purificadores de aire es limitada.

Usar equipo de protección respiratoria autónomo en casos de emergencia por derrames, cuando los niveles de exposición sean desconocidos o bajo cualquier circunstancia donde los purificadores de aire no proporcionen una protección adecuada.

**Protección de las manos:**

Deben utilizarse guantes de resistencia química. Los guantes deben ser homologados.

Los guantes deben tener un tiempo mínimo de paso adecuado a la duración de la exposición al producto.

El tiempo de paso de los guantes varía según el grosor, el material y el fabricante de los mismos.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química.

Material apropiado Caucho nitrilo

**Protección ocular:**

Si puede existir contacto con los ojos utilice protección. Respete las políticas de seguridad del lugar de trabajo en relación a la protección ocular.

**Protección para el cuerpo:**

Evaluar la exposición y seleccionar la ropa de resistencia química en base al riesgo de contacto y a las características de permeabilidad y penetración del material de las ropas.

Lavar la ropa protectora con agua y jabón después de su uso.

Descontaminar la ropa antes de volverla a usar o utilizar equipos desechables (monos, mandiles, camisas, botas, etc.)

Llevar cuando sea apropiado: traje protector impermeable.

**Medidas de precaución para después del trabajo:**

Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar completamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa de trabajo diariamente y lavarla antes de volver a utilizar. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua o solución de soda.

**Sección 9 : Propiedades físicas y químicas**

**Estado físico :**

líquido

**Forma :**

móvil claro

|  |  |
|--|--|
| <b>Color :</b>                                 | marrón claro a marrón oscuro                     |
| <b>Olor :</b>                                  | característico                                   |
| <b>Umbral olfativo :</b>                       | sin datos disponibles                            |
| <b>pH :</b>                                    | 3 - 7 a 1 % w/v (20 - 25 °C) (como una emulsión) |
| <b>Punto/intervalo de fusión :</b>             | sin datos disponibles                            |
| <b>Punto /intervalo de ebullición:</b>         | sin datos disponibles                            |
| <b>Punto de inflamación :</b>                  | 91 °C a 100.2 kPa Pensky-Martens c.c.            |
| <b>Tasa de evaporación :</b>                   | sin datos disponibles                            |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas) :</b>          | sin datos disponibles                            |
| <b>Límites inferior de explosividad:</b>       | sin datos disponibles                            |
| <b>Límites superior de explosividad:</b>       | sin datos disponibles                            |
| <b>Presión de vapor :</b>                      | sin datos disponibles                            |
| <b>Densidad relativa del vapor :</b>           | sin datos disponibles                            |
| <b>Densidad :</b>                              | 0.954 g/cm <sup>3</sup> a 20 - 25 °C             |
| <b>Solubilidad en otros disolventes:</b>       | sin datos disponibles                            |
| <b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua:</b> | sin datos disponibles                            |
| <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>        | 225 °C   |
| <b>Viscosidad, dinámica :</b>                  | 11.4 mPa.s a 20 °C<br>5.6 mPa.s a 40 °C          |
| <b>Tensión superficial :</b>                   | 31.1 mN/m a 20 °C                                |

## Sección 10 : Estabilidad y reactividad

|   |  |
|---|--|
| Estabilidad                                     | : Sin información disponible.                              |
| Reactividad                                     | : Sin información disponible                               |
| Reacciones de riesgo                            | : ninguna conocida.<br>No genera polimerización peligrosa. |
| Incompatibilidad (materiales que deben evitar): | Sin información disponible                                 |

## Sección 11 : Información toxicológica

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Toxicidad oral aguda                | : LD50 (rata hembra): 1750mg/Kg   |
| Toxicidad Inhalatoria aguda         | : LC50 (rata macho y hembra) > 2,71 < 5mg/Lt, 4 horas.  |
| Toxicidad dérmica aguda             | : LD50 (rata macho y hembra) > 5000 mg/kg   |
| Irritación cutánea                  | : conejo: Moderado Irritando<br>Se han tomado los datos toxicológicos de productos de una composición similar.  |
| Daño ocular/irritación              | : conejo: irritante<br>Se han tomado los datos toxicológicos de productos de una composición similar.   |
| Sensibilización piel o respiratoria | : Buehler Test conejillo de indias: No es un sensibilizante de la piel según los ensayos con animales. Se han tomado los datos toxicológicos de productos de una composición similar. |

|  |   |
|--|---|
| <p>Mutagenicidad en células germinales<br/>1H-Pyrazole-4-carboxamid<br/>e,<br/>3-(difluoromethyl)-1-methyl-<br/>N-[1,2,3,4-tetrahydro-9-(1-<br/>methylelethyl)-<br/>1,4-methanonaphthale<br/>n-5-yl]</p> | <p>No muestra efectos mutagénicos en experimentos con animales</p>  |
| <p>Carcinogenicidad<br/>1H-Pyrazole-4-carboxamid<br/>e,<br/>3-(difluoromethyl)-1-methyl-<br/>N-[1,2,3,4-tetrahydro-9-(1-<br/>methylelethyl)-<br/>1,4-methanonaphthale<br/>n-5-yl]</p>                    | <p>No muestra efectos cancerígenos en experimentos con animales</p>   |
| <p>Teratogenicidad<br/>1H-Pyrazole-4-carboxamid<br/>e,<br/>3-(difluoromethyl)-1-methyl-<br/>N-[1,2,3,4-tetrahydro-9-(1-<br/>methylelethyl)-<br/>1,4-methanonaphthale<br/>n-5-yl]</p>                     | <p>No muestra efectos teratogénicos en experimentos con animales</p>  |
| <p>Toxicidad para la reproducción<br/>1H-Pyrazole-4-carboxamid<br/>e,<br/>3-(difluoromethyl)-1-methyl-<br/>N-[1,2,3,4-tetrahydro-9-(1-<br/>methylelethyl)-<br/>1,4-methanonaphthale<br/>n-5-yl]</p>      | <p>Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto sobre la fertilidad.<br/>Pruebas de toxicidad para el desarrollo a dosis altas (reducción del tamaño del ojo).</p> |

## Sección 12 : Información ecológica

### INFORMACIONES SOBRE ELIMINACIÓN (PERSISTENCIA Y DEGRADACIÓN)

|                      |  |
|----------------------|--|
| Bioacumulación       | : Isopyrazam, no es bioacumulable.   |
| Estabilidad en agua  | : Vida media de degradación<br>Isopyrazam 21 días, no es persistente en agua.  |
| Estabilidad en suelo | : Vida media de degradación<br>Isopyrazam 70 días, no es persistente en suelo. |
| Movilidad            | : Isopyrazam tiene una movilidad en suelo que oscila entre baja y ligera.      |
| Biodegradabilidad    | : Isopyrazam no se biodegrada fácilmente.                                      |

Resultados de la valoración PBT y mPmB: Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulable ni tóxica (PBT).  
Esta sustancia no se considera que sea muy persistente ni muy bioacumulable (vPvB).

#### EFFECTOS ECOTOXICOLÓGICOS

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Toxicidad para los peces            | : CL50 <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Trucha irisada), 0.32 mg/l , 96 h<br>Basado en los resultados de los ensayos realizados con un producto similar.  |
| Toxicidad invertebrados acuáticos : | CE50 <i>Daphnia magna</i> (Pulga de agua), 0.35 mg/l , 48 h<br>Basado en los resultados de los ensayos realizados con un producto similar.   |
| Toxicidad para las algas            | : CE50b <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (alga verde), 12 mg/l , 96 h<br>Basado en los resultados de los ensayos realizados con un producto similar.<br>: CE50r <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (alga verde), 33 mg/l , 96 h<br>Basado en los resultados de los ensayos realizados con un producto similar. |

### Sección 13 : Consideraciones sobre disposición final

#### Eliminación:

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

#### Eliminación del producto:

Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Recoger cuidadosamente con material absorbente para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, especialmente etiquetados. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también las aguas de lavado en recipientes, para evitar cualquier contaminación de la superficie y de las napas freáticas, las fuentes de agua y los drenajes. Limpiar el área con chorros de agua durante un período prolongado, y clausurarla. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar.

#### Eliminación de los envases:

Realizar el Proceso de Triple Lavado con agua y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos. Los envases vacíos no deben ser usados para otros propósitos. Durante todo este proceso no se debe dañar la etiqueta.

#### Envases dañados o embalajes contaminados:

Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Eliminar los envases según las legislaciones locales. Nunca dejar envases vacíos cerca de viviendas, fuentes de agua o animales. No reutilizar envases vacíos.

### Sección 14 : Información sobre transporte

#### Información especial:

Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto sólo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente (Nch 2190)

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Nch 2190, marcas aplicables</b> | : Clase 9, Productos Misceláneos  |
| <b>N° UN</b>                       | : 3082  |
| <b>Tren/ Carretera (RID / ADR)</b> | Grupo embalaje III Nombre propio del transporte :<br>SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA<br>PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.O.S. (ISOPYRAZAM)<br>Ambientalmente peligroso. |
| <b>Marítimo (IMDG-Code)</b>        | Grupo embalaje: III; Nombre propio del transporte :<br>SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA<br>PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.O.S (ISOPYRAZAM)<br>Contaminante Marino      |
| <b>Aéreo (ICAO / IATA)</b>         | Grupo embalaje: III; Nombre propio del transporte :<br>SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO<br>AMBIENTE, N.O.S. (ISOPYRAZAM)   |

### Sección 15 : Normas vigentes

**Clasificación EU Símbolo de riesgo** :



**Clasificación Toxicológica OMS** : Clase II (Amarillo). Producto Moderadamente Peligroso.

### Sección 16 : Otras informaciones

TEXTO DE LAS FRASES R MENCIONADAS EN LA SECCIÓN 2:

|                       |        |   |
|-----------------------|--------|---|
| <b>Frase(s) - R :</b> | R20/22 | Nocivo por inhalación y por ingestión.  |
|                       | R38    | Irrita la piel.   |
|                       | R50/53 | Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. |
|                       | R63    | Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.  |
| <b>Frase(s) - S :</b> | S 2    | Manténgase fuera del alcance de los niños.  |
|                       | S13    | Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.   |
|                       | S20/21 | No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.  |
|                       | S35    | Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.                             |
|                       | S36/37 | Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.  |
|                       | S57    | Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.                              |

**Indicaciones de peligro :**

H315 : Provoca irritación cutánea.  
H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.



H318 : Provoca lesiones oculares graves.

H319 : Provoca irritación ocular grave.

H332 : Nocivo en caso de inhalación.

H335 : Puede irritar las vías respiratorias.

H361d : Se sospecha que daña al feto.

H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.